

## I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 530/2007 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Μαΐου 2007

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2000 για την εισαγωγή εκτάκτων εμπορικών μέτρων για χώρες και εδάφη που συμμετέχουν ή συνδέονται με τη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

αφενός, και της Δημοκρατίας της Αλβανίας αφετέρου, υπογράφηκε, συνήφθη και άρχισε να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 2006 <sup>(2)</sup>.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2000 <sup>(1)</sup> προβλέπει χωρίς περιορισμούς και με απαλλαγή από δασμούς πρόσβαση στην αγορά της Κοινότητας, για όλα σχεδόν τα προϊόντα, καταγωγής των χωρών και εδαφών που επωφελούνται από τη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης.

(2) Η συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Αλβανίας, αφετέρου, υπογράφηκε στο Λουξεμβούργο στις 12 Ιουνίου 2006. Εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αναγκαίων διαδικασιών για την έναρξη ισχύος της, ενδιάμεση συμφωνία για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

(3) Οι συμφωνίες σταθεροποίησης και σύνδεσης και οι ενδιάμεσες συμφωνίες καθιερώνουν συμβατικό εμπορικό καθεστώς μεταξύ της Κοινότητας και εκάστης των δικαιούχων χωρών. Οι διμερείς εμπορικές παραχωρήσεις από την κοινοτική πλευρά ισοδυναμούν με τις παραχωρήσεις που ισχύουν στο πλαίσιο των μονομερών αυτόνομων εμπορικών μέτρων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2000.

(4) Για τον λόγο αυτό, είναι αναγκαία η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2000 ώστε να συνεκτιμηθούν οι εν λόγω εξελίξεις. Συγκεκριμένα, ενδεικνύται η διαγραφή της Δημοκρατίας της Αλβανίας από τον κατάλογο δικαιούχων δασμολογικών παραχωρήσεων που χορηγούνται για τα ίδια προϊόντα βάσει του συμβατικού καθεστώτος. Επιπλέον, είναι αναγκαία η προσαρμογή των συνολικών όγκων δασμολογικών ποσοστώσεων για συγκεκριμένα προϊόντα για τα οποία έχουν χορηγηθεί δασμολογικές ποσοστώσεις βάσει των συμβατικών καθεστώτων.

(5) Η Δημοκρατία της Αλβανίας, η Δημοκρατία της Κροατίας και η πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας παραμένουν δικαιούχοι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2000 στο βαθμό που ο εν λόγω κανονισμός προβλέπει ευνοϊκότερες παραχωρήσεις από εκείνες που υπάρχουν στο πλαίσιο των συμβατικών καθεστώτων,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 240 της 23.9.2000, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1946/2005 (ΕΕ L 312 της 29.11.2005, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 239 της 1.9.2006, σ. 2.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

### Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2000 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

#### «Άρθρο 1

##### Προτιμησιακές ρυθμίσεις

1. Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που καθορίζονται στα άρθρα 3 και 4, τα προϊόντα, καταγωγής Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, Μαυροβουνίου ή των τελωνειακών εδαφών της Σερβίας ή του Κοσσυφοπεδίου, εκτός αυτών που υπάγονται στις κλάσεις αριθ. 0102, 0201, 0202, 1604, 1701, 1702 και 2204 της συνδυασμένης ονοματολογίας, γίνονται δεκτά για εισαγωγή στην Κοινότητα χωρίς ποσοτικούς περιορισμούς ή μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος και με απαλλαγή από τελωνειακούς δασμούς και επιβαρύνσεις ισοδύναμου αποτελέσματος.

2. Τα προϊόντα, καταγωγής Αλβανίας, Δημοκρατίας της Κροατίας ή πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας εξακολουθούν να επωφελούνται από τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, εφόσον αυτό προβλέπεται, ή από μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό που είναι πιο ευνοϊκά από ό,τι οι εμπορικές παραχωρήσεις που προβλέπονται στο πλαίσιο των διμερών συμφωνιών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των χωρών αυτών.

3. Οι εισαγωγές προϊόντων ζάχαρης που υπάγονται στις κλάσεις 1701 και 1702 της συνδυασμένης ονοματολογίας, καταγωγής Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, Μαυροβουνίου ή των τελωνειακών εδαφών της Σερβίας ή του Κοσσυφοπεδίου, απολαμβάνουν των παραχωρήσεων που προβλέπονται στο άρθρο 4».

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Μαΐου 2007.

2) Στο άρθρο 4, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Οι εισαγωγές προϊόντων ζάχαρης που υπάγονται στις κλάσεις αριθ. 1701 και 1702 της συνδυασμένης ονοματολογίας, καταγωγής Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, Μαυροβουνίου και των τελωνειακών εδαφών της Σερβίας ή του Κοσσυφοπεδίου, απολαμβάνουν των ακόλουθων, απαλλαγμένων από δασμούς, ετήσιων δασμολογικών ποσοστώσεων:

α) 12 000 τόνοι (καθαρό βάρος), για προϊόντα ζάχαρης, καταγωγής Βοσνίας-Ερζεγοβίνης·

β) 180 000 τόνοι (καθαρό βάρος), για προϊόντα ζάχαρης, καταγωγής Μαυροβουνίου και των τελωνειακών εδαφών της Σερβίας ή του Κοσσυφοπεδίου».

3) Το παράρτημα I αντικαθίσταται από το κείμενο που εμπεριέχεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 2

Τα εμπορεύματα, τα οποία, στις 16 Μαΐου 2007 τελούν υπό διαμετακόμιση ή βρίσκονται στην Κοινότητα υπό προσωρινή αποθήκευση, τελωνειακή αποταμίευση ή σε ελεύθερες ζώνες και για τα οποία έχει δεόντως εκδοθεί, πριν από την ημερομηνία αυτή, αποδεικτικό αλβανικής καταγωγής ή καταγωγής πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας, σύμφωνα με τον τίτλο IV κεφάλαιο 2 τμήμα 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/1993 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα <sup>(1)</sup>, συνεχίζουν να απολαμβάνουν του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2000 μέχρι τις 16 Σεπτεμβρίου 2007.

#### Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την πρώτη μέρα που έπεται της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
P. STEINBRÜCK

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 214/2007 (ΕΕ L 62 της 1.3.2007, σ. 6).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

## ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 4 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1

Παρά τους κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο της περιγραφής των εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από το πεδίο εφαρμογής των κωδικών ΣΟ. Όταν ένα “ex” προηγείται των κωδικών ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται με συνδυασμό του περιεχομένου των κωδικών ΣΟ και της αντίστοιχης περιγραφής.

| Αύξων αριθμός | Κωδικός ΣΟ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Περιγραφή                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Όγκος ποσόστωσης ανά έτος <sup>(1)</sup> | Δικαιούχοι                                                                       | Δασμολογικός συντελεστής |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 09.1571       | 0301 91 10<br>0301 91 90<br>0302 11 10<br>0302 11 20<br>0302 11 80<br>0303 21 10<br>0303 21 20<br>0303 21 80<br>0304 19 15<br>0304 19 17<br>ex 0304 19 19<br>ex 0304 19 91<br>0304 29 15<br>0304 29 17<br>ex 0304 29 19<br>ex 0304 99 21<br>ex 0305 10 00<br>ex 0305 30 90<br>0305 49 45<br>ex 0305 59 80<br>ex 0305 69 80 | Πέστροφες ( <i>Salmo trutta</i> <i>Oncorhynchus mykiss</i> <i>Oncorhynchus clarki</i> <i>Oncorhynchus aguabonita</i> <i>Oncorhynchus gilae</i> <i>Oncorhynchus apache</i> και <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ): ζωντανές νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη κατεψυγμένες· αποξηραμένες, αλατισμένες ή σε άλμη, καπνιστές· φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών· αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, κατάλληλα για τη διατροφή του ανθρώπου | 70 τόνοι                                 | Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Μαυροβούνιο, τελωνειακά εδάφη της Σερβίας ή του Κοσσυφοπεδίου | Απαλλαγή                 |
| 09.1573       | 0301 93 00<br>0302 69 11<br>0303 79 11<br>ex 0304 19 19<br>ex 0304 19 91<br>ex 0304 29 19<br>ex 0304 99 21<br>ex 0305 10 00<br>ex 0305 30 90<br>ex 0305 49 80<br>ex 0305 59 80<br>ex 0305 69 80                                                                                                                            | Κυπρίνοι: ζωντανοί νωποί ή διατηρημένοι με απλή ψύξη· κατεψυγμένοι· αποξηραμένοι, καπνιστοί, αλατισμένοι ή σε άλμη· φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών· αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, κατάλληλα για τη διατροφή του ανθρώπου                                                                                                                                                                                                        | 120 τόνοι                                | Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Μαυροβούνιο, τελωνειακά εδάφη της Σερβίας ή του Κοσσυφοπεδίου | Απαλλαγή                 |
| 09.1575       | ex 0301 99 80<br>0302 69 61<br>0303 79 71<br>ex 0304 19 39<br>ex 0304 19 99<br>ex 0304 29 99<br>ex 0304 99 99<br>ex 0305 10 00<br>ex 0305 30 90<br>ex 0305 49 80<br>ex 0305 59 80<br>ex 0305 69 80                                                                                                                         | Σπαρίδες θάλασσας των ειδών <i>Dentex dentex</i> και <i>Pagellus</i> spp.: ζωντανές νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη· κατεψυγμένες· αποξηραμένες, αλατισμένες ή σε άλμη, καπνιστές· φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών· αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, κατάλληλα για τη διατροφή του ανθρώπου                                                                                                                                       | 95 τόνοι                                 | Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Μαυροβούνιο, τελωνειακά εδάφη της Σερβίας ή του Κοσσυφοπεδίου | Απαλλαγή                 |

| Αύξων αριθμός | Κωδικός ΣΟ                                                                                                                                                                                            | Περιγραφή                                                                                                                                                                                                                                                             | Όγκος ποσότητας ανά έτος <sup>(1)</sup> | Δικαιούχοι                                                                                                                                                                                         | Δασμολογικός συντελεστής |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 09.1577       | ex 0301 99 80<br>0302 69 94<br>ex 0303 77 00<br>ex 0304 19 39<br>ex 0304 19 99<br>ex 0304 29 99<br>ex 0304 99 99<br>ex 0305 10 00<br>ex 0305 30 90<br>ex 0305 49 80<br>ex 0305 59 80<br>ex 0305 69 80 | Λαυράκια ( <i>Dicentrarchus labrax</i> ): ζωντανά· νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη· κατεψυγμένα· αποξηραμένα· αλατισμένα ή σε άρμη, καπνιστά· φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών· αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, κατάλληλα για τη διατροφή του ανθρώπου | 80 τόνοι                                | Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Μαυροβούνιο, τελωνειακά εδάφη της Σερβίας ή του Κοσσυφοπεδίου                                                                                                                   | Απαλλαγή                 |
| 09.1579       | 1604 13 11<br>1604 13 19<br>ex 1604 20 50                                                                                                                                                             | Παρασκευάσματα ή κονσέρβες σαρδελών                                                                                                                                                                                                                                   | 70 τόνοι                                | Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Μαυροβούνιο, τελωνειακά εδάφη της Σερβίας ή του Κοσσυφοπεδίου                                                                                                                   | 6 %                      |
| 09.1561       | 1604 16 00<br>1604 20 40                                                                                                                                                                              | Παρασκευάσματα ή κονσέρβες αντσούγιας                                                                                                                                                                                                                                 | 260 τόνοι                               | Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Μαυροβούνιο, τελωνειακά εδάφη της Σερβίας ή του Κοσσυφοπεδίου                                                                                                                   | 12,5 %                   |
| 09.1515       | 2204 21 79<br>ex 2204 21 80<br>2204 21 84<br>ex 2204 21 85<br>2204 29 65<br>ex 2204 29 75<br>2204 29 83<br>ex 2204 29 84                                                                              | Οίνος από νωπά σταφύλια, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο που δεν υπερβαίνει το 15 %, εκτός του αφρώδους οίνου                                                                                                                                                            | 145 000 hl <sup>(2)</sup>               | Αλβανία <sup>(3)</sup> , Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Κροατία <sup>(4)</sup> , πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας <sup>(5)</sup> , Μαυροβούνιο, τελωνειακά εδάφη της Σερβίας ή του Κοσσυφοπεδίου | Απαλλαγή                 |

<sup>(1)</sup> Συνολικός όγκος ανά δασμολογική ποσόστωση προσηλάσιμος στις εισαγωγές καταγωγής των δικαιούχων.

<sup>(2)</sup> Ο όγκος αυτής της συνολικής δασμολογικής ποσόστωσης μειώνεται εάν αυξηθούν οι όγκοι των ποσοτώσεων των μεμονωμένων δασμολογικών ποσοτώσεων που φέρουν τους αύξοντες αριθμούς 09.1588 και 09.1548, για ορισμένους οίνους, καταγωγής Κροατίας.

<sup>(3)</sup> Η υπαγωγή του οίνου, καταγωγής Δημοκρατίας της Αλβανίας, σε αυτή τη συνολική δασμολογική ποσόστωση εξαρτάται από την προηγούμενη εξάντληση των μεμονωμένων δασμολογικών ποσοτώσεων που προβλέπονται στο πρόσθετο πρωτόκολλο για τον οίνο, το οποίο συνήφθη με την Αλβανία. Το άνοιγμα αυτών των μεμονωμένων δασμολογικών ποσοτώσεων γίνεται υπό τους αύξοντες αριθμούς 09.1512 και 09.1513.

<sup>(4)</sup> Η υπαγωγή του οίνου, καταγωγής Δημοκρατίας της Κροατίας, σε αυτή τη συνολική δασμολογική ποσόστωση εξαρτάται από την προηγούμενη εξάντληση των μεμονωμένων δασμολογικών ποσοτώσεων που προβλέπονται στο πρόσθετο πρωτόκολλο για τον οίνο που συνήφθη με την Κροατία. Το άνοιγμα αυτών των μεμονωμένων δασμολογικών ποσοτώσεων γίνεται υπό τους αύξοντες αριθμούς 09.1588 και 09.1589.

<sup>(5)</sup> Η υπαγωγή του οίνου, καταγωγής πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, σε αυτή τη συνολική δασμολογική ποσόστωση εξαρτάται από την προηγούμενη εξάντληση των μεμονωμένων δασμολογικών ποσοτώσεων που προβλέπονται στο πρόσθετο πρωτόκολλο για τον οίνο, το οποίο συνήφθη με την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας. Το άνοιγμα αυτών των μεμονωμένων δασμολογικών ποσοτώσεων γίνεται υπό τους αύξοντες αριθμούς 09.1558 και 09.1559.